



大会

第五十八届会议

正式记录

第二十一

次全体会议
2003年10月2日星期四上午10时举行
纽约

主席： 亨特先生 (圣卢西亚)

上午10时05分开会

吉尔吉斯共和国总统阿斯卡尔·阿卡耶夫先生的讲话

主席 (以英语发言)：大会现在将听取吉尔吉斯共和国总统的讲话。

吉尔吉斯共和国总统阿斯卡尔·阿卡耶夫先生在陪同下进入大会堂。

主席 (以英语发言)：我荣幸地代表大会欢迎吉尔吉斯共和国总统阿斯卡尔·阿卡耶夫先生阁下亲临联合国，并请他向大会讲话。

阿卡耶夫总统 (以俄语发言)：主席先生，首先，我谨祝贺你当选为大会主席，并祝愿第五十八届会议的工作在你明智的指导下取得圆满成功。我也借此机会深切感谢扬·卡万先生对大会第五十七届会议的英明领导。

这是我连续第二年参加大会工作。我在去年的发言中支持反恐联盟的果断行动，以消除在阿富汗的中亚国际恐怖主义中心，并支持世界社会为迎接国际和平与安全面临的全球挑战所采取的其他措施。

生活表明，联合国在组织打击国际恐怖主义的共同斗争方面发挥了非常积极的作用。在这方面，让联合国在指导全球反恐联盟方面发挥领导作用的想法值得我们的衷心支持。我去年发言的主要目标之一是

呼吁联合国承认，吉尔吉斯国 2200 周年纪念是我国历史上的一件大事，是具有国际意义的大事。

大会关于吉尔吉斯国的决议是振奋我国人民民族精神的强大力量。因此，我们真诚地感谢本组织。确实，每当世界上出现任何问题时，我们总是求助于联合国，而且总是得到支持。

最近，人们在激烈地讨论联合国的作用。有些头脑发热的人说，联合国已经耗尽了所有潜力。我认为，这种想法不符合国际社会利益，不过，总的来看，我认为就这个主题进行辩论并无不妥。这种讨论是民主的体现，联合国在全世界极大地促进了民主发展。

在国家一级，民主发展就包括意见分歧，包括对当局的批评。在国际社会，存在着同样的情形。在国际社会，同样存在着意见两极化问题，但就目前的情形看，遭到攻击的是我们共同努力建立的组织——联合国。人们认为，尤其是小国认为，破坏联合国作用的任何企图都会损害这个国际机构，而这个国际机构代表的是全人类的利益。有一句名言：“小国家需要大朋友”。联合国就是这样一个可靠的大朋友。

但是，很难否认，联合国的工作并不理想。毫无疑问，联合国需要提高效率。我们理解秘书长对联合国情形的关注，我们完全赞成他对世界当前局势的评估。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长 (C-154A)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。



在这方面，许多国家元首重视大会本届会议工作，这一点令人印象深刻。美国总统乔治·布什先生、俄罗斯联邦总统弗拉基米尔·普京先生、法国总统雅克·希拉克先生、德国总理格哈德·施罗德先生以及其他国家元首做了发言，虽然对于采取什么做法，他们存在着某些分歧，但他们的发言明显反映了使联合国在建设世界新秩序方面发挥确定作用的愿望，这个新秩序将更加符合世界所有人民的愿望。

克服政治做法方面分歧的最有效办法是寻求妥协。我们高兴地注意到，在象解决伊拉克问题这样关键的世界问题上，妥协技巧正在解决分歧方面发挥正面作用。这是一个令人鼓舞的迹象。

我们谨再次强调指出，改进联合国的任何措施必须仅仅以改进本组织工作为出发点。吉尔吉斯共和国愿意支持关于这个问题的各种合理提议，包括提高安全理事会工作效率的措施。

我认为，除寻求办法改进联合国之外，我们还应该集中精力解决必须在可预见的将来解决的各项具体问题。在这方面，我们不妨重温千年首脑会议结果，重新审视联合国秘书长科菲·安南先生当时在题为“我们人民”、具有洞察力的报告(A/54/2000)中突出的、而且也载入了《千年宣言》的各种重要问题。过去三年更加突出了当时提出的各项问题的重要性。

自那以后，打击国际恐怖主义的斗争也成为国际和平与安全面临的主要挑战之一。秘书长科菲·安南先生向大会本届会议提交的报告敦促各会员国集中精力，加紧努力，执行《千年宣言》。这种做法应该得到非常广泛的支持。

我认为，只有象联合国这样普遍性的、全球性的组织才能够应对国际社会面临的各种挑战。但是，联合国需要帮助，我们通过联合努力，尤其是在大国的支持下，可以提供这种帮助。如果我们不提供这种帮助，那么我们的行动将相互矛盾，其结果将会很残酷。

除国际社会面临的共同问题之外，每个国家也有自己的具体问题。吉尔吉斯斯坦决心通过自己的努

力，解决自己的问题。我在向大会发言时必须强调指出，我国正在集中精力，促进民主进程。尤其是，我去年提出了一个题为“吉尔吉斯斯坦——人权国家”的全国主张。为了发展这个主张，制订了一个《民主守则》，建立了一个民主安全公共委员会。在举行全国公民投票之后，制订了一部新的《宪法》，这部宪法更加充分地反映了实现的民主程度，更加充分地反映了发展民主的努力遇到的各种新挑战。这些措施有力地促进了我国向民主制度的逐渐发展。

我国还非常重视公正、开放和负责任的施政制度，非常重视加强反腐政策的效力。今年，我设立了良心施政全国委员会，以加强吉尔吉斯斯坦在全国创造反腐气氛的努力。

我国正集中主要精力，努力消除贫穷，但本共和国必须得到外部援助，才能解决这个问题。我国高度赞赏联合国在消除贫穷方面发挥的作用，高度赞赏本组织采取的各项措施。我们谨再次呼吁国际社会和各发达国家不要减少对发展中国家消除贫穷努力提供的援助。

2002年秋天，在联合国主持下，在我国首都比什凯克举行了全球山区问题首脑会议。实际上，该首脑会议通过的《比什凯克全球山区纲领》已经成为联合国开展的国际山年结果文件。这份文件确定了世界山区可持续发展的主要任务。为了处理这些问题，瑞士提出建立山区可持续发展国际伙伴关系。这仅仅是一个开端，我们仅仅为山区体制化机构的基础铺设了第一批砖瓦。

吉尔吉斯斯坦希望获得联合国及其各组织大家庭的援助，以建立山区国家国际信息和教育中心，并且建立发展中山区国家网络，将其秘书处设在比什凯克。我认为，吉尔吉斯共和国是设立这个中心的最佳地点，因为我国多数地区都是山地。

联合国面临许多问题。最重大的挑战之一是打击国际恐怖主义。其他全球性挑战包括政治和宗教极端主义、领土分离主义、贩运毒品活动以及防治艾滋病毒/艾滋病和其他疾病等致命疾病。

防止大规模毁灭性武器变得日益迫切了。吉尔吉斯共和国支持在这方面采取果断措施。然而，我们认为只能以安全理事会的决定为基础并根据国际法使用武力，以防止国际社会内部发生冲突和出现不协调。

在这方面不仅必须采取全球性措施，而且必须在区域和国家级别作出努力。这种努力的一个范例是上海合作组织所做的工作，俄罗斯和中国在其中发挥领导作用，同时积极依赖中亚各参与国。

最后，我谨再次强调，我不仅充分信任联合国，而且吉尔吉斯共和国决心为维持和加强该组织与我们在国际社会的合作伙伴共同努力，我们相信本组织最充分反映我们的利益。愿上帝帮助我们进行这项工作，让全世界所有善良的民族与我们一起为联合国的成功和繁荣而祈祷。

主席（以英语发言）：我代表大会，感谢吉尔吉斯共和国总统刚才的讲话。

吉尔吉斯共和国总统阿斯卡尔·阿卡耶夫在陪同下离开大会堂。

议程项目 9（续）

一般性辩论

主席（以英语发言）：我现在请格林纳达外交和国际贸易部长、尊敬的埃尔文·尼姆罗德先生阁下发言。

尼姆罗德先生（格林纳达）（以英语发言）：先生，我国代表团以非常自豪和喜悦的心情祝贺你无异议地当选大会第五十八届会议主席。你使整个加勒比区域感到骄傲。你自己的国家圣卢西亚作为本组织最小的会员国之一，一定会感到特别自豪。

我们相信，凭你丰富的经验、卓越的领导才能和魅力超群的个性，本届会议将成为历史上对不论大小的所有国家来说最有活力和建设性的会议之一。

我国代表团向你杰出的前任、捷克共和国的扬·卡万先生表示感谢，感谢他在上届会议期间开明和创新性地开展本机构的工作。

先生，我国代表团还对你的前任、尊敬的乔治·奥德隆外交部长最近去世，向卢西亚政府和人民表示深切的同情。

每个继任的大会主席都继承过去十年许多首脑级国际会议通过的反复出现的决议和文件组成的议程。先生，我国代表团仍然相信，你的领导班子将把执行问题放在发展议程中的重要位置。

在联合国在 58 年前创建之时，在第二次世界大战的毁灭性后果的阴云下，重点基本上放在世界和平与安全上。安全问题再次在当前的国际事务中占据核心位置，但是这些不应取代对经济和社会议程上的重要问题的审议。

我国政府仍然完全支持全球打击恐怖主义和暴力实施者的斗争。在这方面，我国政府肯定将采取必要行动，确保格林纳达是这场共同斗争中的积极合作伙伴。

跨国犯罪活动急剧增多是全球化世界开放边境的负面影响的明显例子。非法武器和毒品贸易、洗钱和贩运妇女和儿童等问题显然需要以更加有组织的方式解决。要对这些和其他威胁作出真正有效的全球反应，就要求所有国家协调一致地采取行动。在这方面，我国政府正在履行自己的承诺，尽管我们的资源有限。

自 2001 年 9 月 11 日的事件以来，格林纳达已批准或加入所有相关的打击恐怖主义和相关活动的国际条约和公约。已颁布所有适当的国内立法。

我国代表团相信，仅仅消除恐怖主义不能保证社会和经济稳定。仅仅这样不会解决与不发达、贫穷、饥饿、疾病、文盲和失业有关的许多问题——所有这些导致失望并对和平与安全构成威胁。

最近在联合国这里举行会议，评价执行《关于艾滋病毒/艾滋病问题的承诺宣言》的情况，会议表明这种流行病正在继续造成损失，特别是在撒南非洲和加勒比。

参加辩论的许多领导人说，如果要在 2005 年底实现《承诺宣言》的目标，仍需要做很多工作来打击这种可怕的祸患。因此，这一斗争中的某些关键方面，如特别针对年轻人的有关预防和关照的教育，包括工商界在内的有关民间社会对资源的调动，以及获得可支付得起的药品的能力，都至关重要。

防治艾滋病毒/艾滋病的斗争既是医学问题，也是社会经济问题，它对我国这样的小发展中国家有着深远影响。关照人数越来越多的病毒携带者，以及对公众开展预防问题和负责任行为方面的教育，提高其在这方面的敏感性，已成为人力资源和财政资源上的沉重负担。欢迎发达国家与我们建立伙伴关系并提供支助。

我国代表团相信，消除贫穷和相关弊病对社会和经济稳定极其重要。贫穷不会仅仅因为强烈的呼吁和慷慨的陈辞而消失，在这方面需要的是真正的协作与合作努力。我国代表团深刻地认识到我们作为一个主权和独立国家对我国公民的责任。

应欢迎加勒比共同体(加共体)建立一个单一的市场和经济，以便有效利用该地区有限的资源，提高其竞争力和生产力及加强全面合作的努力。

较发达国家应迅速向需要的发展中国家伸出援手，为其提供切实和有意义的技术、经济和其他形式的援助——能对发展中世界数百万人的生活产生影响的援助。

正是由于这一原因，我们将继续呼吁在全球贸易体制，特别是在世界贸易组织(世贸组织)的框架内进行改革，尤其是进行与农业和其他服务贸易有关的改革。

我国代表团呼吁较发达国家和工业化经济体实质性地减少对农民的补贴，并取消对我们的商品出口的非关税壁垒和其他技术壁垒。

在我们努力使我们的经济多样化和扩大我们的创收选择的过程中，我们需要具有灵活性，以便发展我们的服务部门而不向其施加压力和条件，增加我们初级产品的价值，出口我们的水果和蔬菜。

我们的经济规模较小，相当脆弱，但如果创造条件，在世界市场上为我们的产品贸易提供便利，则我们的经济是有生存能力的。

近来结束的墨西哥坎昆世贸组织部长级会议未能在极其重要的问题上达成妥协，令人关切。这一结果明确证实，贫富国家之间的分歧在继续扩大。

我国赞同联合国必须继续其工作，以确保民主和尊重基本人权在所有公民社会占据主导地位的想法。但是，作为原则问题，这一机构还应寻求确保在同等重要的问题上采取和作出公平、公正和合乎道德的行动和决定。

古巴共和国人民继续生活在单方面实行的财政、商业和经济封锁之下，这已有 40 多年时间。这导致了巨大的生命和物质损失，还造成了许多个人创伤。格林纳达同联合国大多数会员国一道，呼吁无条件取消制裁。

我们认为，只有在正常环境中，才能推行普遍接受的规范和价值观，才能实现经济的增长与繁荣。古巴人民需要这种机会。

以色列-巴勒斯坦冲突继续升级，必须尽最大努力回到路线图，因为它仍是解决这一问题的最大希望。

同样，我国代表团对世界各地，特别是伊拉克、利比里亚和刚果民主共和国的国内动荡和矛盾造成的消极后果感到关切。我国政府支持旨在确保有关国家和地区恢复正常的所有努力、行动和倡议。我们敦促在处理这些困难局势时要有耐心，要谅解和容忍。

联合国几年来一直致力于安全理事会的改革和大会的振兴。在 58 年前联合国成立之时，会员国有 51 个；而今天已达到 191 个。

联合国所代表和反映的世界地缘状况已发生变化。因此，作为这一世界机构中最重要的主要机关的安全理事会和大会都应进行结构和职能改革。

在发言的开始，我曾提到集体决定，特别是关于小岛屿发展中国家的可持续发展问题的集体决定在执行上进展迟缓。在 11 年的时间里，共举行了六次关于这些脆弱的岛屿国家的环境和发展问题的首脑会议。

捐助国没有履行其伙伴关系职责。官方发展援助继续减少，多边援助大幅降低。十年后，即 2004 年，定于在毛里求斯举行另一次高级别会议，以审查《巴巴多斯宣言和行动纲领》。

我国代表团对该会议能够确保小国家面临的优先问题得到解决，使其生活取决于对以下问题的承诺的数百万人看到乐观前景抱有希望：改善其自然灾害和环境灾害预防状况，加快其从自然灾害和环境灾害中的恢复速度；解决气候变化和海平面上升问题，海平面的上升可能淹没地势较低的加勒比和太平洋国家；防止饮用水的缺乏越来越严重；发展太阳能和可再生能源，以减少对费用高昂的进口石油的依赖；管理旅游业的发展，以保护各国的环境和文化多样性。

我国代表团对大会本届会议的呼吁，是要求所有利益相关者，包括多边金融机构，展示它们对整个进程的全面承诺，以便使执行尚未履行的重要承诺的努力得以最终完成。

主席先生，尽管在为履行承诺提供充足资金上还存在着不确定因素，我国代表团依然相信，以你的领导能力和建设共识的能力，第五十八届会议将成为一次履行承诺的大会。

正如秘书长科菲·安南近来所说：

“我们生活在同一星球上，同样的风吹着我们，同样的变化潮流影响着我们。但我们没有将我们的共同点作为我们行动的基础……而是让隔阂长期存在于我们之间……我们应该用新的团结材料填补这一巨大隔阂”。

工作方案

代理主席（以英语发言）：10 月 6 日星期一上午，大会将审议议程项目 16(d)——选举联合国难民事务高级专员，作为第一个项目。

我国代表团深信，在本届大会上，我们有机会在富国与穷国、大国与小国，强国与弱国之间建立这种新的团结和伙伴关系。我们必须抓住这个机会。

主席（以英语发言）：我现在请几内亚共和国外交部长弗朗索瓦·隆赛尼·法尔先生阁下发言。

法尔先生（几内亚）（以法语发言）：2003 年 8 月 19 日，国际社会受到在巴格达发生的可憎的行动的打击。那次行动造成大约 20 名联合国官员的悲惨生命损失，其中包括秘书长特别代表，我们所痛失的塞尔希奥·比埃拉·德梅洛。通过袭击向联合国这样一个声望卓著的象征，罪恶的势力试图摧毁我们组织的执行其维护国际和平与安全使命的坚定决心。

那些难以言形的罪行再次表明各种形式的恐怖主义仍然很猖獗，并强调了国际社会极有必要重申其团结，以寻求消灭这个祸害的方式和手段。恐怖主义继续是对人类和谐发展的最大威胁之一。我国代表团大力谴责那些罪恶行动，并纪念那些受害者。它再次向秘书长科菲·安南先生表达几内亚人民和政府，特别是几内亚共和国总统兰萨纳·孔戴将军阁下的真诚同情。

我国代表团还借此机会深切感谢安南先生有勇气和有效地领导本组织实现其目标。几内亚共和国将不遗余力地为加强联合国的影响作出贡献。几乎不需要指出的是，联合国继续是在国际关系中采取一致行动的首要框架。

主席先生，我借此机会转达我国代表团对你当之无愧地当选大会第五十八届会议主席表达的最热烈祝贺。我们了解你的出色才能，毫不怀疑你将出色地接续你的前任扬·卡万先生的工作。卡万先生的忠于职守精神和工作技巧在上届会议期间备受赞赏。

其三分之一的人口仍然生活在绝对贫困中的非洲继续是发生兄弟之间自相残杀战争的场所，其消极后果破坏了各国的发展政策。尽管有这种不幸的现状，但在消除紧张局势温床方面仍然取得了明显的进展。在西非再次出现了希望。

由于国际社会的积极支持，但首先是由于塞拉利昂人的爱国主义和他们的领导人结束战争的决心，塞拉利昂正在逐步稳定化。我国在对联合国塞拉利昂特派团的撤出标准表示尊重的同时认为，该项计划的成功也取决于增加对塞拉利昂的援助，以及有效地恢复国家在整个领土内的管理权。

在利比里亚，随着查尔斯·泰勒总统在 8 月 11 日离职，使这个由于历时 14 年的兄弟之间互相残杀的战争而遭受创伤的国家开始呈现一个新时代，这对整个分区域来说，特别是对其全面发展长期受到危及的马诺河流域来说是一个良好的预兆。我们对西非国家经济共同体（西非经共体）和联合国的努力致敬。这些努力使实现停火和在阿克拉达成《全面和平协定》成为可能，从而为建立一个过渡和民族和解政府铺平了道路。我国代表团呼吁国际社会有效地支持阿克拉协定的执行，以使利比里亚人终于能够在他们之间实现和解，并在新的民主条件下处理该国的重建。

西非经共体、联合国以及各发展伙伴为部署多国部队和确保在利比里亚维持和平而采取的联合行动应该得到支持和欢迎。建立这是稳定部队对达到以下目的证明是至关重要的：促进《全面和平协定》的执行，执行一项解除武装、复原和重返社会方案，以及促进难民的回返和民族和解。

然而，我国继续深信，犯下仇恨罪的罪犯必须对他们的行为负责。这就是为什么我们无保留地支持塞拉利昂特别法院为消除有罪不罚的现象而作出的决定。

在科特迪瓦问题上，我国代表团敦促各方进行对话以有效地实施《利纳-马库锡协定》，从而实现民族和解。

在几内亚比绍，最近的事态发展使当地局势甚至更加脆弱，而那里的局势由于多年的政治不稳定和经济危机本来已经相当危急。我国代表团呼吁为迅速恢复正常宪政生活创造更好的条件，因为这对该兄弟国家的复兴是至关重要的。

几内亚非常重视在我们分区域恢复持久和平。它已付出局势动荡不安的沉重代价，其消极后果阻碍了它的进步。

尽管由于铝土和铝的价格急剧下降，以及石油价格猛涨而造成的特别困难的经济形势，几内亚继续应付难民和流离失所者造成的负担。我重申几内亚政府呼吁捐助国在管理难民和流离失所者方面，以及在巩固民主成就的同时加强我国执行其消灭贫困方案的能力方面增加援助。

我现在涉及大湖区的局势。在该地区出现了有希望的前景。在刚果民主共和国，尽管有该国东部的人道主义危机，仍然取得了相当大的进展，特别是在外国武装部队脱离接触和目前的复原和重返社会行动方面。我们希望，民族团结过渡政府将尽最大努力保持该国领土完整，促进正常宪政生活的恢复。

我国代表团呼吁国际社会支持联合国组织刚果民主共和国特派团（联刚特派团），为其提供执行其任务所需要的资金。它的任务已经安全理事会 1493（2003）号决议得到加强。

在布隆迪，我国代表团欢迎在执行《阿鲁沙协定》方面取得的令人鼓舞的结果，并呼吁各方结束敌对行动以加强仍然脆弱的和平并促进人道主义援助。

在中非共和国，我国代表团赞赏新的当局承诺促进在协商一致管理国家的框架内恢复基本法治理。

在非洲之角，埃塞俄比亚和厄利特里亚之间关于划定边界的永久性有约束力的承诺是在两国之间恢复和平的前奏。关于索马里，我国代表团希望，在肯尼亚举行的姆巴加提会议将使克服过去的矛盾和恢复全面持久和平成为可能。

我不能不涉及棘手的西撒哈拉问题。这个问题 70 年来使国际社会花费了大量精力。几内亚共和国一贯主张和平解决这个问题，并继续深信紧急需要在联合国——联合国是能够保障各方都可以接受的公平和持久解决办法的唯一机构——主持下实现政治解决。

非洲大陆的前途与国际和平与安全息息相关，因此我们将继续对造成世界其他地区动乱的冲突表示严重关切。

首先，在中东，任命马哈茂德·阿巴斯总理、发表四方路线图和巴勒斯坦武装团体单方面实行停火，曾经给我们带来希望。不幸的是，暴力循环的恢复，使这些希望受到威胁。我们各国具有共同历史责任拯救和平。国际社会和四方必须尽一切可能重新推动双方之间的对话。另一方面，巴勒斯坦人和以色列人有义务履行各自承诺，以便赢得相互信任。

我国代表团深信，全面、持久解决中东危机，必须解决黎巴嫩和叙利亚方面问题，执行安全理事会各项有关决议。几内亚始终站在捍卫为正义事业而开展正当斗争的前列。我们赞扬亚西尔·阿拉法特总统争取恢复巴基斯坦人民不可剥夺权利的历史性作用。我们在此重申，我们坚决反对破坏阿拉法特总统政治或人身安全的任何企图，并再次向他表示我们的同情与支持。我们也鼓励巴勒斯坦新总理艾哈迈德·库赖先生尽最大努力，为对话创造有利条件，争取巴以冲突持久解决。

关于伊拉克问题，我国代表团鼓励联合国继续并加强联合国和平努力及其重建与人道主义援助工作，使伊拉克人能尽快以团结和民主的方式，掌握自己国家的命运。伊拉克现阶段对伊拉克的未来至关重要。

关于阿富汗，国际社会需要加强援助，特别是在安全与发展援助领域，以便支持过渡政府执行《波恩协定》。

我国代表团敦促朝鲜半岛各方继续努力，争取实现南北和平与独立统一，通过对话解决核问题。

几内亚政府重申我们对一个中国原则的承诺。我们欢迎中华人民共和国捍卫国际和平与安全的努力。

关于塞浦路斯危机，尽管有秘书长决心，解决该危机的努力仍然陷入僵局。我们呼吁各方表现出政治意愿，以便他们能够在修正计划的基础上，返回谈判桌。

贫困、武装冲突、大规模毁灭性武器、恐怖主义、有组织跨国犯罪以及践踏人权和国际人道主义法，继续是和平、安全与发展的主要障碍。维护国际和平与安全，取决于我们根除小武器和轻武器扩散问题，以及雇佣军活动的决心，它们是冲突的燃料，特别是在非洲。

尤其是今年7月，各国审议《联合国从各个方面防止、打击和消除小武器和轻武器非法贸易的行动纲领》两年期会议第一次会议已经确定轻武器的严重破坏性，它们的主要受害者不幸继续是妇女儿童。我国代表团在此重申西非国家经济共同体(西非经共体)所发出的呼吁，要求提供适当财政援助，以便有效的执行暂停小武器和轻武器的决定。我们还呼吁有效执行2003年3月我国担任安全理事会主席时所组织的有关“小武器和轻武器扩散及雇佣军活动：对西非和平与安全的威胁”专题研讨会结束时通过的安全理事会第1467(2003)号决议。

认识到他们对非洲大陆恢复的首要责任，非洲领导人正继续努力有效执行非洲发展新伙伴关系(新伙伴关系)。马普托非洲联盟国家元首第二次首脑会议作出的承诺，是这项工作的一部分。几内亚欢迎国际社会，特别是8国集团国家对非洲联盟及其方案——新伙伴关系——的支持。我们也欢迎发展伙伴所采取的倡议，增加公共援助，减缓债务，提供更好的市场机会。

几内亚也欢迎美国、欧洲联盟和日本计划的有用安排，以防治艾滋病/艾滋病毒、疟疾和结核病，以及粮食不安全问题。我们鼓励上述努力。世界贸易组织(世贸组织)最近达成协定，让最贫困国家能够获得非专利药品，进而能够应付这三种疾病每年就造成600万人死亡的悲剧，无疑加强了这些努力。

然而，我国代表团对坎昆世贸组织第五次部长级会议未能达成共识表示遗憾。我们继续相信，国际社会将继续这场讨论，争取把较弱经济体纳入世界贸易体制。我们必须尽最大努力，确保把全球化管理得更好，减少不公正。我们所关心的核心必须是共同的利益。

今后的道路依然是漫长和曲折的。中期审查表明，至少就非洲而言，实现《千年宣言》目标不容乐观。团结精神仍在国际社会发展中。我们希望这种团结的精神变成实际行动，调动各方采取行动，使后代能肯定我们确保人类发展的斗争。为了实现这一目标，我们重申我们的团结和促进多边主义，以使我们的共同组织能应付和平、安全及社会和经济进步的挑战。

国际局势的最新发展已经表明，在很大程度上联合国仍然是协商和协调行动、管理世界事务的独一无二的架构。因此，加强联合国的作用与能力愈加重要，以便公平、持久和公正地解决重大问题。我国代表团赞赏改革联合国和振兴大会工作的努力。

这方面，我们支持秘书长关于建立一个高级别小组的建议，以提出如何改革联合国机构，加强联合国的建议。

当然，所有这一切帮助提高联合国效力的措施，都必须以安全理事会真正改革为基础，使安理会成员更具有代表性。这将使我们能够加强安理会的透明度，使所有国家不论大小，都有机会在安理会上发表意见，进而为建设新世界作出它们应有的贡献。

主席（以英语发言）：我现在请特立尼达和多巴哥共和国外交部长尊敬的诺尔森·吉夫特发言。

吉夫特先生（特立尼达和多巴哥）（以英语发言）：主席先生，我特别荣幸地向你和加勒比共同体（加共体）姐妹国圣卢西亚政府和人民，表达我们衷心的祝贺，祝贺你当选大会第五十八届会议主席崇高职务。我们相信，在你老练和务实的领导下，本届大会并将直率地审议国际社会面前众多而复杂的挑战。

主席先生，我国代表团同样相信，你任主席将带来发展中国家的视角，将使我们的讨论突出我们中弱者的困境，我们正在努力适应当代国际关系的现实。

主席先生，请让我借此机会，对你的前任、捷克共和国扬·卡万先生阁下的杰出领导，对他在任期内推动的许多倡议，包括在加强机构和预防武装冲突领

域，争取恢复《宪章》规定的安理会中心作用的努力，表示满意。我也赞扬其具有包容性的宣传办法，他今年8月对特立尼达和多巴哥进行短暂但又富有成果的访问，与加勒比共同体的国家元首和政府首脑就大会的工作以及就本全球论坛所面临的涉及小国的一些重大问题进行了简明、交互式的高级对话就证明了这一点。

如果不赞扬秘书长科菲·安南先生从容应对上一届会议以来的纷繁危机的出色表现的话，我未免太粗心大意了。我们对他继续主持这一独特的世界机构感到完全放心。我国政府谨向他保证，特立尼达和多巴哥共和国政府和人民将全力支持他为确保联合国在寻求实现本组织目标中继续发挥至关重要作用的不懈努力。

特立尼达和多巴哥与其他国际社会一起对2003年8月19日联合国驻巴格达办事处遭到炸弹袭击使在伊拉克执行人道主义使命的联合国工作人员近来遭受生命损失的悲惨事件表示深切悲痛。我们应该在祈祷中永远记住他们，以及那些多年来在为本组织从而为人类提供无私服务过程中崇高牺牲的人。我们认为，应该考虑在纽约联合国总部树立起一块适当的纪念碑，以怀念所有在外地为联合国服务过程中牺牲的人。

面对甚至于这种凶残，联合国也不能从其承担的全球职责中后退。我们坚信，在第二次世界大战所造成的毁灭中诞生，并代表着人类欲使后代免遭战争灾祸希望的联合国必须站起来迎接这一困难挑战，并应该在管理世界事务，尤其是在维护国际和平与安全方面发挥甚至于更为重要和更为积极的作用。

我们所面临的挑战是使世界变得更为和平和安全。这尤其是小国的关切事项，他们必须依赖国际法制，依赖所有国家严格遵守《联合国宪章》规定的宗旨和原则，并依赖安全理事会的集体安全机制，从而确保它们享有安全、主权与和平生存的权利。因此，我们必须努力加强世界范围的法治，以及联合国参与预防冲突和管理危及国际和平与安全的全球危机的

能力。同样至关重要，所有会员国在我们实现这些目标的集体努力中致力于并坚持多边做法。

世界上没有一个地区比中东更为迫切需要和平与安全。显然，公正和持久的和平符合巴勒斯坦人和以色列人的双方利益，他们曾不断目睹各自社会中的死亡和毁灭，他们目睹了自己曾经繁荣的经济为该区域无休无止的不稳定所破坏。和平仍然难以实现，尽管四方在近一个时期作出了最大努力，要求双方在一个具体时限内采取可以衡量步骤的路线图得到了国际社会绝大多数成员的支持。

如果冲突双方的领导人没有政治意愿，该区域就不能实现和平与繁荣。如没有国际社会在向直接有关的方面提供所需政治支持的有针对性的持续努力，在和平道路上就不能取得进展。我国代表团认为，在当前情况下应该部署联合国部队，以便能够落实现实和相互可接受的建立信任的措施，从而为巴勒斯坦人和以色列人同样恢复某种程度的安全。

在伊拉克，国际社会现阶段的目标必须是恢复和平与安全的气氛，并创立伊拉克人民重建和平、安全和繁荣的社会所需的条件。联合国在伊拉克建国和实现政治过渡方面都应该发挥关键作用。因此，我们呼吁安全理事会成员采取更为一致的做法，并敦促他们采取符合有关各方安全利益的措施，并使这一趋势具有国际政治合法性，从而使伊拉克人民充分实现自己的愿望。

国际和平与安全的威胁当然不仅仅来自国家行动者。参与非法毒品贸易和非法小武器和轻武器贸易的有组织犯罪集团的活动对这些国家的和平与稳定构成了严重威胁，尽管在各级作出了努力。

从2001年9月11日事件以来，世界各国政府通力合作，更为坚定地谴责恐怖主义并努力落实安全理事会有关决议所要求采取的措施，包括加入所有旨在反对一切形式恐怖主义的国际条约。然而，国际社会也必须再一次将其注意力转移到消除这一新的全球现象的根源上来，其目的是缓解——如果不是全面

消除的话——为恐怖活动提供依据的更为紧迫的关切事项。

即使在我们坚决开展反恐战争和侧重于和平与安全的传统问题时，我们也必须记得在世界各国领导人2000年在世界首脑会议上概述的得到国际公认的《千年发展目标》方面取得进展。我们所面临的挑战并不仅仅限于传统意义上的和平与安全问题。的确，能否成功地消除对国际和平与安全的威胁最终取决于我们在消除贫穷和纠正不公正、不容忍、剥夺和诸如疟疾、肺结核和艾滋病毒/艾滋病这一流行病方面所取得的进展。

艾滋病毒/艾滋病这一流行病是正在迅速形成全球危机的诸种非常规威胁之一。即便遭受打击最严重的区域是非洲，该疾病仍在亚洲和东欧地区迅速传播。在艾滋病毒/艾滋病流行率仅次于撒哈拉以南非洲的加勒比，艾滋病毒/艾滋病已成为发展的主要挑战，有可能逆转多年来艰苦赢得的人类发展收获并增加贫穷程度。大会刚结束了关于艾滋病毒/艾滋病的高级别辩论，我国代表团相信，这一会议将为进一步大力支持全球防治艾滋病、肺结核和疟疾基金防治艾滋病、肺结核和疟疾奠定基础。除非那些有能力的人拿出更多资源、许许多多的人必定失去生命。

如果没有安全与和平的国际环境，如果我们的发展伙伴在兑现其在联合国主要会议上所作承诺过程中不作出持续努力，在非洲设法为非洲发展，或为最不发达国家、内陆国家和小岛屿发展中国家实施非洲发展新伙伴关系时，非洲就不可能出现富有意义和持续的全球性经济进步。

特里尼达和多巴哥继续高度重视的是，国际社会必须特别关注小岛屿发展中国家所面临的独特挑战和问题，以及充分和有效执行《关于小岛屿发展中国家可持续发展的巴巴多斯行动纲领》。出于这一原因，我们去年积极参与了可持续发展问题世界首脑会议的筹备进程。令我们感到高兴的是，《约翰内斯堡执行计划》进一步加深了人们这样的认识，在环境和发展方面，小岛屿发展中国家情况特殊。

约翰内斯堡首脑会议还承认，尽管小岛屿发展中国家率先改革实现可持续发展，但它们还是日益受制于国家幅员小、脆弱、与外界隔绝和容易遭受损失的不利因素的相互影响。

正因为这一原因，特立尼达和多巴哥将在下星期主办加勒比小岛屿发展中国家区域筹备会议。这是小岛屿发展中国家为确定和拟订各种意见投入以审查《巴巴多斯行动纲领》而举行的四次区域会议之一。实施工作一直是这项行动纲领的致命弱点。小岛屿发展中国家在我们实现可持续发展的努力中起了带头作用。然而，我们需要国际社会的支持。

我们相信，定于 2004 年在毛里求斯举行的审查《关于小岛屿发展中国家可持续发展的巴巴多斯行动纲领》的国际会议不仅将使我们能够更好地评价《巴巴多斯行动纲领》，而且将最终导致国际社会对小岛屿发展中国家作出更大的政治承诺，提供更多的财政和技术援助。

特立尼达和多巴哥政府，实际上加共体所有政府都十分关切的另一个问题是核废料持续通过加勒比海转运。关于适当保护措施的保证不能保障我们的经济和生态系统免遭一场可能造成破坏性影响的事故。因此，我们再次呼吁有关国家停止这种做法。

最近的事件也反映了许多国家在治理方面所面临的挑战。特立尼达和多巴哥政府是经过最近和平、自由与公平的多党选举选出的，它致力于建立有效和透明的政府，确保尊重人权和法制，将资源和决策权下放到地方各级政府，使所有公民能有效参加公共政策的制定。

政府还为自己确定了在 2020 年前达到发达国家地位的目标，以便在该日期之前，在所有领域，包括教育、卫生、就业、住房、运输、电信、水和电等领域，为所有公民提供高品质的生活。为此，政府希望将其国家预算的很大一部分用于人力资源开发和经济基础结构及体制发展方案以及旨在消灭贫穷的社会方案。

但是，要想实现我们的国家目标，我们的国内努力必须得到国际一级努力的补充，以实现更大的国际经济稳定和国家之间更公平的资源分配，而且也必须使自由贸易的好处得到更广泛享受，尤其是使那些在融入世界经济后，其地位与发达国家伙伴相比处于弱势的国家也能享受到这些好处。我们认为，全球化和贸易自由化是推动朝好的方向发展的积极力量，它们所带来的机会应该让所有国家都能利用，而不是只让少数特权国家受益。我们必须避免我们中最脆弱的国家受到进一步排斥。鉴于贸易在实现经济扩展方面的中心作用，最近在坎昆举行的世界贸易组织会议没有就对发展中国家来说很重要的问题达成协议，这对于我们，或者说我们中的最不发达国家、内陆发展中国家和小岛屿发展中国家的未来经济福祉来说，是一个不好的兆头。我们希望我们的发达国家谈判伙伴今年 12 月在日内瓦能表现出更大的灵活性，这是取得进展所必需的。

不能将所有各国人民对经济和社会正义的追求与所有各国人民生活在自由、没有生命恐惧的热切期望割裂开来。我们各个社会在宗教和族裔方面的日益多样性突出说明始终存在着对相互尊重和容忍多样性的需要，而多样性在今天已是许多社区一个特征。这一宽容和尊重的缺乏导致在我们的有生之年再次发生了可怕的种族灭绝罪、危害人类罪和战争罪。

为了阻止今后发生此类罪行，为了对付公然侵犯个人基本人权和自由，包括生命权、以及人身安全和自由权，国际社会设立了国际刑事法院。它今年选出了法官、首席检察官、副检察官和书记官长，从而在设立其主要机构方面取得了重大进展。

国际刑事法院并不代表胜利者的正义，而是一种普遍和共同的道义象征，它基于这样一项基本原则：在国际社会的广泛支持下，那些犯有法院管辖权范围内严重罪行的个人将受到这一法庭的审判，但条件必须是，其本国政府没有能力或不愿意这样做。

特立尼达和多巴哥仍然致力于使这一常设的国际刑事法院高效率和高效力地运作，我们感到痛惜的

是，一些人采取各种手段，破坏它的公正性，干挠缔约国本着诚意履行其通过加入《国际刑事法院罗马规约》而自由承担的义务的承诺。我们呼吁所有国家更广泛地加入该规约，以使它有一天能够得到普遍适用。只有所有国家都普遍承诺努力消除这些严重罪行不受惩罚的文化，那些继续玷污我们世界的可怕罪行的潮流才会被成功堵住。

在这次一般性辩论中，一些发言者提到了多边主义的危机以及对联合国进行改革以使之更加适应目前现实的必要性。有鉴于此，特立尼达和多巴哥共和国政府欢迎秘书长 9 月 23 日在大会发言时呼吁通过改革和加强联合国的主要机构，彻底改组联合国的第二次世界大战后体制结构。他表示打算通过杰出人士小组的方式来开展这一工作。对此，特立尼达和多巴哥政府完全支持。我们现在不希望预先判断这个小组的工作结果，但希望它将确认小国在国际事务中的作用。

我们期待该小组的最后建议将以《宪章》修正案的具体提案为形式，并在最高政治级别上得到国际社会的最广泛支持。改革工作的最终目标必须是加强联合国，增强它应付新的全球挑战的能力。

我们还必须确保对安全理事会进行它早就应该进行的改革。增加安理会的成员使之更加民主、更具代表性，只会提高安理会和整个联合国的合法性。

最重要的是，我们必须使大会这个联合国最具代表性的机构更具权力，作为联合国主要的审议和决策机构更有效发挥作用。

没有任何其他机构具备联合国所具备的包容性或合法性。因此，我们必须不遗余力地使它成为为世界所有各国人民服务的更有效工具。

最后，严峻的国际形势要求在应付所有大小国家面临的无数挑战方面开展更多，而不是更少的国际合作。我们必须努力紧急实施目的在于预防武装冲突的更妥善的新政策。我们必须更充分地利用所出现的为数不多的经济和社会进步机会。我们必须表现出必要

的政治意愿，保持一个有利于全人类进步与福祉的和平与安全的国际环境。

主席（以英语发言）：我现在请贝宁共和国外交和非洲一体化事务部长罗加蒂安·比阿乌先生阁下发言。

比阿乌先生（贝宁）（以法语发言）：主席先生，联合国正处在一个叉路口，在这个时刻，你光荣和荣幸地指导大会的工作。今天，国际局势充满着怀疑、苦恼和失望。我们这个世界面临许多冲突和恐怖行为，贫穷现象令人不安地不断增加，我们必须承认，意识形态对峙结束之后，世界并没有象本组织创始者所希望的那样，实现和平或发展。因此，我在衷心祝贺你担任第五十八届常会主席之际，谨特别向你表示，祝你有勇气履行这个崇高职责，祝你获得成功，我向你保证，我国——贝宁——将支持你。

我国代表团还谨向你的前任扬·卡万先生表达他当之无愧的敬意，在担任主席期间，他努力确定执行在联合国主持下举行的各次重大会议结果的模式，并且取得了结果，我国代表团谨祝贺他。

此外，还请允许我特别祝贺秘书长科菲·安南先生，他以自己的勇气、技能和决心领导着本组织，本组织是促进和维持世界和平不可替代的工具。我国代表团感谢他在过去一年里以坚韧不拔的毅力处理震撼本世界组织的各种事件。他对国际社会的能力坚信不移，他知道如何运用必要的远见卓识，制订协调一致的应对办法，处理我们这个时代的各种紧迫问题，与此同时，他反对任何颠倒角色的行为。这样，他使本组织免遭轻蔑，使本组织避免崩溃。

副主席觉丁瑞先生（缅甸）主持会议。

每当联合国遭到质疑、其生存受到挑战时，它都能站起来，重新确认它作为国际法保证者管理各种局势的作用。

对联合国巴格达总部采取的恐怖行动造成许多伤亡，深刻震撼和激怒了贝宁人民和政府。联合国工

作人员致力于重建伊拉克事业，不应受到这种无理野蛮行为的攻击。

贝宁重申，它向塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生的家人以及爆炸事件所有其他受害者家人表示真诚哀悼。我们再次向他们表达我们的声援和支持。

我国向秘书长科菲·安南先生和他的同事们重申，我们敬仰他们日复一日忠于职守的勇气和信念。这种恐怖行为不应该动摇他们捍卫人类事业的坚定决心，而应该成为新的动力，促使他们承诺实现联合国各项目标。

我们支持联合国和秘书长，因为贝宁承诺维护多边主义，多边主义是而且必须仍然是国际社会努力建立的新秩序的关键。

如果说本组织在一个领域在加强其效力方面取得了一些进展，那这个领域就是预防、管理和解决武装冲突。本组织明确规定了开展维持和平行动的模式，从而使它在这个领域采取的行动具有实际意义。

我国赞成秘书长关于预防冲突问题的结论和建议，尤其是赞成他关于消除贫穷、军备透明度、防止小武器和轻武器以及大规模毁灭性武器扩散和和平解决争端等问题的结论和建议。

非洲普遍存在的局势非常严重，使本大陆成为国际社会的一个关切中心。鉴于非洲各种问题的严重性，联合国及其各会员国有责任加紧支持非洲的各项倡议，以扭转各种负面趋势，避免本大陆长期处于不稳定状态。

非洲联盟最近在莫桑比克马普托举行了首脑会议，会上，非洲联盟强烈地展现了获得解决各种问题手段的决心。会议选举了非洲联盟委员会所有高级官员。这个新的团队应该以非洲的各优先事项为基础，发展和维持与世界的伙伴关系。贝宁希望，这个新的团队将得到国际社会的信任和支持，通过消除各区域的紧张局势，通过促进和执行发展方案，使本大陆恢复和平。

我们还赞赏在非洲发展新伙伴关系框架内作出的努力，这种新伙伴关系的基础是协商一致，通过执行这个方案的各主要内容，可以产生协同效应，因此，这种新伙伴关系代表了振兴本大陆的希望。

8国集团重视促进非洲和平与稳定，这是向前迈出的一个重要步骤。这种新的承诺将使非洲拥有工具，可以遏制充满严重危险和不可想象后果的许多冲突和潜伏危机。贝宁愿意合作，制订这项工作计划，这样，在2010年之前，非洲将拥有一支非洲维持和平部队，这是促进政治稳定的重要工具，没有政治稳定，非洲将不能解决经济和社会发展的紧迫问题。今年6月和7月，安全理事会特派团考察了中非和西非，这项活动突出说明，必须使这种机制成为常设机制。

非洲自第五十七届会议以来的发展以及安理会特派团在当地了解的情况证明了一个不可避免的事实：有效动员和迅速在实地部署部队是非洲管理武装冲突的决定性因素，这也是在世界任何地区管理武装冲突的决定性因素。

就科特迪瓦局势而言，国际社会迅速作出反应至关重要，在科特迪瓦，由于开展麒麟行动以及由于部署西非国家经济共同体(西非经共体)一个分队和部署联合国科特迪瓦特派团(联科特派团)，促使交战的兄弟放下武器，开始进行对话，以维护科特迪瓦的领土完整。

我们不应该因为恢复平静而低估科特迪瓦局势的严重性，科特迪瓦的政治危机远远没有解决。各种主要问题尚未解决，必须在科特迪瓦维持国际军事存在，从而维持有利条件，促进就执行《利纳-马库锡协定》问题进行对话，促进恢复正常状态。

而且，由于中非各国和尼日利亚迅速作出反应，制止了圣多美和普林西比的政变，使民主选举产生的总统恢复了权力。

同样，仅仅几个星期以前，在几内亚比绍，由于西非经共体迅速采取行动，提出倡议，促使政变策划者加入一个谈判进程，这个谈判进程的目的是

安排一个短暂的过渡时期，促进举行总统和立法院选举。

根据《宪章》第七章的规定授权派遣一支多国部队和一支联合国稳定部队前往利比里亚，这明确显示了国际社会结束这场冲突的决心。这些步骤产生的影响非常令人鼓舞，我们欢迎今年 8 月 18 日在阿克拉签署《全面和平协定》。

刚果民主共和国最近的政治事态不断地突出说明，非常需要召开一次大湖区局势问题国际会议。

非洲的现象非常复杂，这要求秘书长与非洲领导人保持持续对话，对相关问题采取共同做法。正因为这样，贝宁欢迎设立非洲问题特别顾问办公室，并任命一位副秘书长担任特别顾问。

非洲发展新伙伴关系是一个真正的非洲倡议，今年该倡议的执行已取得重大进展。它的方案设计及在农业、环境、能源和信息通信技术领域的具体项目已越来越详细。民间社会的参与有效地扩大了非洲发展新伙伴关系的社會基础，这是让人民参与其执行的一种方式。贝宁紧急呼吁国际社会加强对非洲发展新伙伴关系的支助，正如在第三次非洲发展问题东京国际会议上所做的那样。

在这方面，必须用基于与发展进程中所有利害有关者建立有效伙伴关系的战略来加强联合国的业务活动。这些活动必须帮助执行对人民生活和工作条件产生实际影响的具体项目，从而有利于消除贫穷。事实上，世界上的穷人数目每年都在增加，这种情况越来越令人沮丧。这使我们更加强烈地质疑当前的世界秩序，质疑国际社会——尤其是发展机构和富国——消除贫穷和促进真正的可持续发展的决心是否真诚。

诚然，缺乏民主、腐败现象和治理不善是悲剧性的祸患，因为这些现象使贫穷进一步恶化，阻碍了发展。然而，毫无疑问最不发达国家已经进行了极为勇敢的经济和政治改革，其代价是人民做出了巨大牺牲。正因为这样，我们对《布鲁塞尔支援最不发达国家行动纲领》的执行率较低始终感到关切，呼吁国际

社会及双边和多边合作伙伴表现出更大的团结精神和责任感。我国政府大力赞成大幅度提高各种援助基金可用的资源，特别是目的在于消除贫穷的联合国资本发展基金。

世界贸易组织（世贸组织）第五次部长级会议在不到一个月之前在坎昆结束。担任最不发达国家协调局主席的我国贝宁出席会议时有一个坚定的决心，就是与发达国家进行坦率和建设性对话。目的是找到对于作用失常的自由贸易体系的解决办法，这种体系阻碍发展中国家尤其是最不发达国家享有在农业部门的相对优势。贝宁、布基纳法索、马里和乍得提出的关于棉花问题的部门倡议就是针对这一具体问题。

这次会议在历史上将作为一次失败的会议记录下来。不过，我国代表团认为，尽管困难重重，但坎昆已经推进了谈判。最不发达国家有机会指出它们的一些关切，特别是与补贴非竞争性农业生产商的做法有关的关切。这种做法差不多扼杀了不发达国家特别是西非的棉花种植业者。

贝宁愿意重新开始讨论，以便在多哈开始的贸易谈判能够切实为最不发达国家的发展提供新的前景。我们必须在世界市场上确立透明的定价，并开放市场，以允许竞争国家生产并以有利可图的价格出售产品。这对于非洲的棉花种植国非常重要，因为这一部门是在国际社会的帮助下以很大的代价发展起来的，目前这一部门的未来处于危险之中。我们的组织如果能够找到保证人民生存权利的办法，就会得到信誉。

事实上，在这个地球上，有谁没有穿过棉衬衣、棉服装或系过棉腰带？我们中间有谁没用过棉花擦洗或包扎伤口？棉花部门逐步消失将对我们的穿衣舒适感和全人类的其他需要产生不可想象的影响和后果。因此，现在是发达国家倾听非洲在太阳和雨水下劳作的穷苦农民的声音的时候了。虽然全球化要求相当大的结构调整，但越来越必须公平地分配随之而来的牺牲。这将要求富国承担责任，给予最不发达国家人民一个生存的机会。

2004年，国际社会将庆祝国际家庭年十周年。这将是一次重要活动，我国代表团提请国际社会注意这次活动，以重视家庭在社会中的作用和在迎接当代挑战方面可以发挥的作用。为此，贝宁建议在2004年召开一次非洲区域会议，呼吁秘书处支持这次活动。

在国家一级，自上届会议以来，贝宁在巩固1990年2月发起的民主进程方面迎接了两个重大挑战。在2002年12月举行市级和社区级选择之后，实现了领土行政管理的权力分散。这些选举标志着贝宁国家行政的根本改革的结束，现在的国家行政结构是以权力下放的、在财政上自治的社区为核心，由当选市长领导这些社区，他们对人民负责。这种改革为实行基层民主创造了最佳条件，使人民能够积极参与公共行政，从而成为当地社区发展的真正利害有关者。第四届立法机构代表的选举也于2003年3月份举行。这两次选举都是自由、透明和民主的。是在平静与和平的情况下举行的。对加强贝宁的民主复兴作出了进一步的贡献。

这些具体成就证明了我们的国家机构的生命力和稳定性，证明了它们对于不断加强贝宁的宪法秩序的有效贡献。在一个被不断出现的内部冲突包围的分区域，贝宁却享有和平与稳定，这种历史性机遇意味着我们有某种责任，对国际社会在全世界促进民主并在冲突国家特别是在非洲恢复和平的努力作出贡献。

正是由于认识到贝宁的这种坚定承诺，大会委托我们于2000年12月4日至6日举办了第四次新的民主政体或恢复民主的政体国际会议。近三年来，贝宁一直担任该会议后续行动机制的主席；最近将主席职位移交给了蒙古，蒙古于2003年9月10日至12日举办了第五次会议。我国欢迎乌兰巴托会议的成果。我们继续承诺定期评估民主做法的原则。我们将不遗余力地执行《乌兰巴托宣言和行动计划》。

贝宁积极有效参加安全理事会决定或授权的维和行动，也表明了我国对民主、维持国际和平与安全、国际团结的坚定承诺。这是在这种情况下，贝宁提出了争取担任安全理事会2004和2005年非常

任理事国的要求。在这方面，贝宁将尽最大努力加强安全理事会与区域和分区域组织在维和领域努力建立的重要伙伴关系。贝宁期望整个国际社会的支持，以便使我们能够在高层次为和平和国际安全的事业服务。

代理主席（以英语发言）：我现在请厄立特里亚外长阿里·赛义德·阿卜杜拉先生阁下发言。

阿卜杜拉先生（厄立特里亚）（以阿拉伯语发言）：我衷心祝贺朱利安·亨特先生当选大会第五十八届会议主席。厄立特里亚代表团相信，在他明智的指导下，本届会议一定能够以远见和勇气解决世界面临的困难问题。

我国代表团谨借此机会赞赏和感谢他的前任、大会第五十七届会议主席扬·卡万先生以其智慧和技巧指导会议取得圆满成功。我们还赞赏秘书长对《联合国宪章》两个支柱和平与发展的坚定承诺。

厄立特里亚赞赏并感谢联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团（埃厄特派团）及其伙伴的协调员和保证人、部队和观察员派遣国以及捐助国，感谢这些国家为确保和平进程取得成功慷慨解囊。厄立特里亚还吁请他们不要因最近的消极发展而灰心，应继续提供对我们地区实现和平与安全至关重要的援助。

厄立特里亚谨提请大会注意正在威胁厄立特里亚和埃塞俄比亚之间和平进程的严重发展。在2003年9月19日写给秘书长的信息中，埃塞俄比亚正式拒绝了边界委员会的决定，并威胁说如果埃塞俄比亚提出的条款和条件得不到满足的话，就要对厄立特里亚发动另一场战争。

应该再次指出的是，1998年埃塞俄比亚声称拥有厄立特里亚的巴德米，因此对厄立特里亚宣战。当时，我们在埃塞俄比亚正式宣战前和宣战后，尽了一切外交努力避免一场无理和不必要的战争。不幸的是，这给了埃塞俄比亚错误的信号，使其掌权者为所欲为地推行其好战政策，发动一个又一个攻势，导致大量的人员和财产损失。

在经过一轮丧失理智的血腥军事冲突后，理智又占了上风，2000年6月和12月分别签署了《停止敌对行动协定》和《全面和平协定》。随后成立了边界委员会，负责最后对边界要求作出裁决。边界委员会2002年4月13日作出了有约束力的最终决定。经委员会的决定，巴德米被确认为厄利特里亚的领土。

埃塞俄比亚负有尊重和切实执行边界委员会有约束力最终决定的条约义务，但它却选择无视国际法和做法。因此，埃塞俄比亚拒绝了整个决定，并对委员会进行谴责。在此之前，埃塞俄比亚还犯下了一连串违反《阿尔吉尔协定》的行为，包括在厄利特里亚主权领土上非法部署部队和建筑定居点，将6万多厄利特里亚公民赶出临时安全区，加剧他们的痛苦，并采取策略为实地筹备工作制造障碍以拖延界限的划定。这给国际社会带来了财政上的巨大代价。

大多数大会成员可能都已了解，埃塞俄比亚总理在9月19日写给秘书长的信中宣布，边界划定工作是“永久性危机”。总理还大肆谩骂边界委员会，将其裁定斥之为“完全非法、不公正和不负责任”，并要求安全理事会建立一“其他机制”划定有争议的边界。他甚至还提出埃厄特派团应撤离，并要求国际上承认和认可埃塞俄比亚对厄立特里亚主权领土的占领。

埃塞俄比亚挑衅性信函完全是对国际法原则、《阿尔吉尔和平协定》主要原则以及安全理事会第1507(2003)号决议的前所未有的攻击。信函在引用边界委员会确定巴德米的位置时所援引的法律原则和裁定时，通篇是厚颜无耻的谎言和歪曲。

埃塞俄比亚总理的信函与埃塞俄比亚政府在2002年4月13日边界委员会宣布其决定时所作的公开声明形成了鲜明的对照。埃塞俄比亚当时呼吁国际社会对厄立特里亚施加强大压力全面和忠实地接受并执行边界委员会的决定。埃塞俄比亚宣布它取得了法律上的完全胜利，甚至吹嘘它的“成功的诉讼战略依靠的是”扩大自己的要求以便将从未属于自己的领土包括在自己领土内的“最佳做法”。首相和外交部

长在上个月提交埃塞俄比亚议会的一份报告中重复了这一属实的公然透露。

现在允许我简单的谈论一下埃塞俄比亚信件中提到的一些问题。

首先，阿尔及尔和平协定第4.2条明确指出：

“将建立由5位成员组成的一个中立边界委员会，其任务是在相关的殖民条约（1900、1902、1908）和适用的国际法基础上划定和标定殖民条约边界。”

第4.15条进一步指出：

“双方同意，委员会的划定和标定决定属最后确定并具有约束力。各方将尊重如此确定的边界，并尊重对方的领土完整和主权”。

因此，埃塞俄比亚不能如此武断和单方摒弃和平协定的这些关键条款或促请安全理事会建立一个新的机制。

第二，临时安全区从来不是为了建立一个暂时边界。停止敌对行动协定的第10条具体指出，这将对有争议地区的最后地位作出预先判断，有争议地区的地位将在划定和标定边境后期确定。在这方面，应该指出，边界委员会在其2002年4月13日的划定决定中已通知双方承认和尊重在实地标定前所作的划定决定确定的主权和领土完整。因此边境已经确定。安全理事会第1507(2003)号决议进一步证明了这一点，该决议吁请双方承认和尊重对方的领土完整和主权。埃塞俄比亚荒唐的要求“承认临时安全区的南部边境为两国间边界”是公然违反阿尔及尔和平协定和相关的安全理事会决议。

第三，根据停止敌对行动协定第5条，埃厄特派团的任务将在完成边界划定和标定进程之后结束。如果埃塞俄比亚如其在信中所威胁的那样要求在完成其任务之前离开，那么它将又一次公然违反停止敌对行动协定。显然，埃塞俄比亚主要关切的不是埃厄特派团长期存在会给国际社会带来财政负担。

事实上，埃塞俄比亚是在阻挠和践踏，过去这种阻挠和践踏行为已经阻止迅速标界。它现在无法挤出鳄鱼泪或向国际社会兜售削减财政代价的方法方式。如果这是几乎不加掩饰的威胁我们要发动战争，我们的反应是，埃塞俄比亚将成为对区域和平和稳定遭受威胁的唯一负责方。

安全理事会作为阿尔及尔和平协定的唯一保证方，负有预防战争发生的法律条约义务。实际上，根据停止敌对行为协定第 14 条，安全理事会应该紧急审议埃塞俄比亚公然违反阿尔及尔和平协定的行为，并根据《联合国宪章》第七条采取适当措施。

第四，埃塞俄比亚领导人还辩称

“埃塞俄比亚人民将不会接受边界委员会的决定，如果我们接受该决定，埃塞俄比亚将陷入一场政治危机和内战”。

过去埃塞俄比亚领导人曾使用这些陈辞为其侵略战争辩解。实际情况是，只有当埃塞俄比亚人民同厄立特里亚和平相处，他们才能真正享有内部和谐。每当埃塞俄比亚同厄立特里亚发生战争时，它便成为该区域的不稳定根源，其人民成为一再发生的饥荒和瘟疫的受害者。同时，这种宣称应该为大家敲起警钟，因为它们同那些使欧洲卷入第二次世界大战的领导人的说法相类似，甚至一致。

我们认为，埃塞俄比亚领导人奉行他们的猖狂侵略入侵政策，因为他们得到国际社会过去毫无道理的忍让行为方式的鼓励。当埃塞俄比亚违反美国帮助实现的暂停空中打击并于 1999 年 2 月发动第二次进攻时，没有对其采取任何行动。当埃塞俄比亚违反美国、欧洲联盟、联合国和非洲统一组织建立的技术安排（安排被认为是最后确定和具有约束力），于 2000 年 5 月发动了其第三次进攻时，没有对其采取任何行动。现在埃塞俄比亚拒绝接受仲裁委员会的最终和具有约束力的决定，达到了其无法无天、藐视法治、条约义务和《联合国宪章》记录的高峰。这种有罪不罚的文化还要持续多久？世界上什么时候会说“够了”并引用阿尔及尔协定第 14 条？

停止敌对行为协定第 14 条特别明确指出，

“非洲统一组织和联合国致力于保证双方尊重这一承诺，直至在相关的全面条约和适用国际法基础上确定共同边界……保证包括：

“(a) 如果一方或双方违反这一承诺，国际社会便采取措施，包括联合国安全理事会根据《联合国宪章》第七章采取适当措施”。

难道联合国和国际社会现在能不应该以正义的名义和根据《联合国宪章》采取这些行动吗？

国际社会已经作出过多的财政和政治投资，帮助通过法律手段和平解决争端。国际社会的政治和财政手段以及它所能利用的说服工具也是不在少数，因为埃塞俄比亚在继续从多边和双边伙伴那里接受大量发展援助。然而，虽然取得成功的所有因素和保证都已具备，但由于国际社会没有根据这一协定认真对待其义务并采取有效预防措施，现在和平进程失败的危险非常显著。如果在局势爆炸之前不能采取适当行动，危机的管理便会为时太晚，并不值得为此作出如此努力。

厄立特里亚代表团本着这一精神呼吁大会和国际社会采取必要及时行动，确保和平和安全在我们的地区普遍出现。

国际社会的义务是明显的，同时阿尔及尔协定明确阐述了国际社会可以采取的措施。

尽管国际社会提供了担保，但是埃塞俄比亚还是蓄意悍然违背国际法及其庄严签订的条约义务。自 9 月 19 日埃塞俄比亚故意越过红线以来，埃塞俄比亚就不可逆转地启动了一个彻底破坏《关于停止埃塞俄比亚联邦民主共和国政府与厄立特里亚国家政府之间敌对行动的协定》的进程。这不仅是对厄立特里亚，而且也是对整个国际社会、特别是联合国及安全理事会的公然侮辱。

秘书长科菲·安南在今年早些时候提交安全理事会的报告（S/2003/257）中关切地表示，厄立特

里与埃塞俄比亚的和平进程“处于关键阶段”。现在可以认为，除非国际社会立即并果断地采取行动，否则该局势将一触即发，导致重新发生冲突以及随之而至的可怕后果——埃塞俄比亚领导人好象希望如此。埃塞俄比亚的无政府状态不仅将对厄立特里亚造成有害的影响，还将破坏联合国的合法性和信誉，嘲笑联合国的核心价值观念，因为它违背了有关各国无论大小都必须遵守国际法基本原则与法律协定的神圣不可侵犯性，以及尊重各国主权与领土完整的神圣指令。

总之，厄立特里亚和埃塞俄比亚人民已经被剥夺了 30 年的和平。这对他们的经济造成了毁灭性的影响。他们应该享受现在被承认为人权的和平与发展。但是只有在尊重法治、协定的神圣不可侵犯性以及在法律协定基础上作出的仲裁决定所确立的主权和领土完整，才能够保证实现和平。厄立特里亚一向，并将继续致力于实现和平。现在国际社会特别是安全理事会应该捍卫这些原则及价值观念。本质上说，埃塞俄比亚不再与厄立特里亚发生冲突，而是与《宪章》发生冲突。安全理事会必须象以往在其他类似情况中所做的那样捍卫《宪章》。

代理主席（以英语发言）：我现在请科特迪瓦国务部长兼外交部长马马杜·邦巴先生阁下发言。

邦巴先生（科特迪瓦）（以法语发言）：我非常荣幸地向大会第五十八届会议转达科特迪瓦人民、洛朗·巴博总统、赛义杜·埃利马尼·迪亚拉总理以及政府的问候。

科特迪瓦代表团高兴地热烈祝贺大会主席的当选。我们祝愿他成功地完成本组织会员国托付给他的崇高而重要的任务。他的当选证明了国际社会认可圣卢西亚——主席所在的十分美丽国家——在致力于实现联合国理想的工作中表现出来的活力与外交。他的当选也是对他外交家能力的赞扬，同时还体现了我所欢迎的有关各国在联合国都得到平等对待这样的事实。我向主席保证，我国代表团将继续给予合作。

我还很高兴地转达科特迪瓦代表团对大会第五十七届会议主席扬·卡万先生的谢意，感谢他精干地、娴熟地指导了大会的工作。

我想利用此机会再一次向秘书长、联合国以及遇难者家属转达科特迪瓦人民对秘书长伊拉克问题特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生以及在争取和平与正义的斗争中被杀害或受伤的联合国其他工作人员及其他人员的深切悼念。

我要借此机会重申科特迪瓦人民与政府感谢秘书长科菲·安南为世界与非洲和平而坚持不懈地工作。他为了恢复科特迪瓦和平，竭尽全力提供其个人以及本组织的支持。

科特迪瓦曾经是稳定的典范以及和平的避风港，经济相对繁荣。但是，该国在经历了近十年的潜伏危机之后，于 1999 年 12 月 24 日发生了政变，随后于 2002 年 9 月 19 日又发生了一起未遂政变，并迅速变成武装叛乱。武装叛乱得到外国势力的支持，他们的目的是破坏我国共和机构及民主选出的政府。那场危机对科特迪瓦人以及选择在我国居住并自由开展活动的人造成了巨大的伤害。

在法国的倡议下召开了一次科特迪瓦各政治力量参加的圆桌会议，达成了一项现在叫作《利纳-马库锡协定》的协定。该协定——在得到在巴黎克雷贝会议中心会晤的国家元首及国际机构领导人的认可之后，联合国通过安全理事会第 1464（2003）号决议给予了正式的国际认可——规定除其他事项外，成立一个由各方同意的总理领导的民族和解政府。总理拥有执行该协定所必需的行政权力。

2003 年 3 月 13 日成立的民族和解政府已经取得了显著进展，包括 2003 年 5 月 3 日签订了科特迪瓦国民军与新军（前武装叛军）之间的全面停火协定；制定了一项协商一致的解除武装、复员和重返社会国家方案；恢复科特迪瓦及其邻国之间的正常关系，包括重新开放从阿比让到瓦加杜古之间的铁路服务；双方发表了 2003 年 7 月 4 日关于停止敌对行动的联合宣言；最重要的是，2003 年 8 月 6 日通过了大赦法。

应该指出，该大赦法没有大赦包括与侵犯人权有关的犯罪在内的一般犯罪和违法行为，对这些犯罪和违法行为必须进行调查。

就人权而言，科特迪瓦尽管正在经历严重的危机，但仍然一直将对人的尊重置于其关切的中心。此外，科特迪瓦尽管财政能力不足，但仍坚持不懈地奉行接纳难民的原定政策。由于邻国利比里亚发生了危机，因而造成难民人数增加。需要国际社会增加财政支助，来分担这一沉重的负担。我国一定会同时保障遣返若干邻国境内的许多科特迪瓦难民。

在此，我要高兴地指出，科特迪瓦已批准了有关保护和促进人权的所有文书，并甚至在危机发生之前的 2002 年 8 月 5 日就设立了一个专门负责人权事务的部。此外，鉴于大规模侵犯人权行为，科特迪瓦于 2002 年 11 月 5 日正式要求派遣一个公正的联合国实况调查团，在我国领土各地调查这种侵犯人权的行为，以便打击有罪不罚的现象。

在秘书长应共和国总统的请求派遣了联合国特派团之后，非洲人权和人民权利委员会高级别实况调查团于 2003 年 4 月访问了科特迪瓦。在与非洲人权和人民权利委员会协商后，科特迪瓦为了表明与该委员会各种机制的充分合作，立即确保对下列人员的访问拟议日期采取积极的后续行动：联合国秘书长国内流离失所者问题代表、委员会人权问题特别报告员；当代形式种族主义和种族歧视问题特别报告员；仇外心理和有关不容忍现象问题特别报告员；言论自由权利问题特别报告员；移民人权问题特别报告员以及最近任命的利用雇佣兵问题特别报告员。我国行政当局和各位特别报告员目前暂不可能在领土各地旅行，以核查各种事实，同时听取这些地区人民苦难的呼唤——这一事实是对国际社会的一种挑战。我必须赞扬国际社会作出了坚定承诺和大量努力，使科特迪瓦摆脱这场危机。

现在回过头来谈谈在争取和平的道路上取得的进展，我高兴地指出，在漫长和艰苦的谈判后，于 2003 年 9 月 12 日任命了国防部长和安全部长，这为执行

民族和解政府制定的全国裁军、复员和重返社会方案铺平了道路。为此还设立了一个裁军委员会和另一个负责统一的委员会。政府打算以这些办法，表明其努力恢复和平的决心。

然而，尽管取得了这些令人鼓舞的成绩，但我们必须承认，通往和平的道路充满了各种陷阱。目前的困难表明，和平与民族和解的进程依然很脆弱。科特迪瓦人间的对话仍然在继续之中，各派力量都认识到，《利纳-马库锡协定》是摆脱科特迪瓦危机的唯一解决办法。

在这方面，科特迪瓦欢迎美国对利比里亚的坚定承诺，支持西非国家经济共同体(西非经共体)努力协助该兄弟国家驱走战争和分裂的恶魔。如同在利比里亚一样，科特迪瓦的全国裁军、复员和重返社会方案依然对此具有至关重要的作用。事实上，政府极其重视这项方案，因为该方案将通过重新建立安全并恢复领土完整，使科特迪瓦能在 2005 年在国际监督下举行透明和公正的选举。

我代表科特迪瓦政府，再次利用这一讲坛感谢国际社会尤其是西非经共体国家的元首以及法国总统和政府，因为国际社会坚定地支持了科特迪瓦的和平努力。

科特迪瓦依然关切国际局势及其遭受的各种问题，包括目前流行的艾滋病毒/艾滋病、疟疾和肺结核；武装冲突；裁军；恐怖主义；以及全面的人类发展问题。事实上我们注意到，虽然艾滋病毒/艾滋病影响了非洲 2 000 万人（这个数目为全世界受感染人数的三分之二），但疟疾依然对非洲大陆的死亡率产生了至少是同等的影响。使情况更为严重的是，肺结核正在显示出令人不安的死灰复燃的迹象。

因此，设立联合国防治这三种流行病的全球基金（其经费为 1 040 万美元）一事提供了切实的基础，使受害人民尤其是第三世界国家的受害人民受到鼓舞并获得希望。但我们希望，该基金将获得更多的捐赠，并将迅速开展活动，并使那些已经遭受这些疾病

严重打击而且(十分荒唐的是)同时又是武装冲突主要战场的国家更容易获得这些基金。

应该指出的荒谬的情况是, 尽管联合国和区域及分区组织采用的管理冲突的方式方法正在得到加强、多样化和改善, 但这些冲突尤其是非洲境内的冲突的数量、频度和强度却在日益增加和增强。因此, 科特迪瓦祝贺本组织及其专心致志的秘书长以及各区域国家和组织已经在塞拉利昂、几内亚比绍、科特迪瓦、利比里亚和大湖区(仅略举几个最近的实例)取得了成绩。这些成绩鼓励所有有关当事方坚持努力, 在所有受战争破坏的地区重建和巩固和平。

关于伊拉克和阿富汗局势, 我国希望该两国迅速恢复和平与安全, 使它们在过去十年多灾多难的人民能一心一意地努力促进经济和社会发展。

关于中东问题, 科特迪瓦呼吁双方克制并遵守行进图, 因为这是世界该地区恢复和平的唯一道路。

在任何情况下, 法制将始终战胜暴力, 在国际社会主持下的对话将始终成为解决争端的有利手段。

冲突主要是武装帮派、失业者、处于社会边缘地位的人以及逃避社会现实的人造成的, 因为这些人滋长了非洲尤其是本分区繁荣的雇佣军市场。雇佣军与小武器和轻武器的扩散和非法贸易一起, 是对各国和平与稳定的严重威胁。这些祸害与继续造成受害者的可耻的恐怖主义一起, 需要国际社会予以特别重视。

大会必须采取具体措施, 打击这些破坏世界尤其是非洲稳定的因素。今年 7 月审查了《联合国小武器和轻武器非法贸易各方面问题大会行动纲领》, 显示了世界人民日益认识到扩散的危险, 并认识到必须采取协调一致的行动来控制这种扩散, 因此如果我们有必要的政治意愿, 该纲领的执行将是向前迈出的重要一步。在区域和分区各级采取的措施——尤其是西非经共体关于暂停小武器和轻武器的生产和贸易的声明和《安全和发展协调援助方案》向非洲和其他实体提供的援助——都是推动朝这一正确方向前进的因素。

同样, 大会还应该使各项区域和国际公约产生活力和给予新的动力, 并鼓励旨在有效打击雇佣军现象的立法标准化。科特迪瓦赞同在西非经共体框架内起草并制定分区稳定总计划的建议, 因为我相信, 这种建议将有助于西非恢复持久和平与稳定。

此外还必须在若干级别采取预防行动。在政治和外交一级, 国际社会应更加重视预防外交, 因为这对于通过预警系统防止爆发冲突至关重要。在经济和社会一级, 必须继续进行对付贫穷的斗争, 尤其是使失业者和其他处于社会边缘地位的人重新融入经济结构。

在文化方面, 各国和各国之间的和平教育、扩大体育和文化交流、以及妇女和青年团体彼此会晤, 这些都可在不同文明之间的对话中促进各国人民的宽容和相互理解。

经济全球化可以通过提高竞争力而成为一个进步的因素, 以最具有竞争力的价格给市场提供最佳产品。可悲的是, 这种全球化也会阻碍穷国的发展, 它们的产品价格在国际市场动荡不安, 另外, 它们还必须对付那些补贴出口产品的国家所造成的不公正竞争。

鉴于成果好坏参半, 世界贸易组织最近在坎昆召开的部长级会议有助于测定北方富国的生产者补贴给非洲农民造成的毁灭性影响的程度。工业化国家通过破坏自由竞争规则, 使最富有的生产者能够暴富, 而使求生者陷于贫困。这种可怕局面应该促使我们检验良知, 以便使我们可以共同设法纠正这种不公正现象。

目前还迫切需要采取行动, 把商品价格稳定在赢利水平。

如果穷国要摆脱贫穷的恶性循环, 其农民的工作就必须获得公平报酬, 辅之以提高官方发展援助, 应使之达到工业化国家国民生产总值的 0.7%, 并取消债务。

让我们利用本届会议的机会, 共同思考如何在非洲发展新伙伴关系框架内加强南北合作。在南南合作

框架内，最先进国家应该计划增加贸易和技术转让，为条件较差的国家谋福利，支持其自身努力。

我们对联合国主持下召开的历次重大国际会议成果的协调后续行动感到关切。除非执行历次首脑会议框架内通过的各项建议，否则就不可能战胜贫穷。如果无法本着新的真正团结精神，实施和实地应用发展筹资、尤其是技术转让问题的各项结论，扩大讨论论坛就毫无用处。

我国科特迪瓦热切希望看到弘扬全球化和我们各国相互依赖所要求的新的团结精神，并支持联合国改革，以便使它更加民主、更加有效。

祝我们大家洞察秋毫，确保利用我们的资源和智力为建设更美好世界服务，建设一个充满和平、团结与正义的世界——一个反映《联合国宪章》理想的世界。

代理主席（以英语发言）：我现在请中非共和国代表团团长费尔南·普克雷-科诺先生阁下发言。

普克雷-科诺先生（中非共和国）（以法语发言）：首先，我要衷心赞扬主席当选大会第五十八届会议主席，本届会议是在本世纪一个特别重要的时期召开的。他的长期经验和国际问题专长及其国家圣卢西亚在加勒比区域发挥的作用保证了我们的工作将取得成功。

我还要祝贺主席团其他成员，我还必须对主席的著名前任捷克共和国的扬·卡万先生娴熟主持第五十七届会议工作表示赞扬。

我向秘书长重申，中非共和国过渡政府完全支持他孜孜不倦地领导联合国，努力在一个受恐怖主义威胁和普遍不完全困扰的世界上确保和平与安全。

中非共和国同大家一起悼念在 8 月 19 日巴格达肆意恐怖主义暴力行径中遇难的联合国人员，包括塞尔希奥·比埃拉·德梅洛先生，并再次向秘书长表示由衷的同情。尽管发生了这一切，但秘书长仍决定维持联合国驻伊拉克特派团，我们对此表示赞赏。

十年来，大会通过了多项建议，但执行这些建议并没有总是使我们共同关心的种种问题得到解决。

在我国代表团对二十一世纪众多挑战背景下的世界现状作出评估以前，我要代表中非共和国弗朗西斯·波济则总统阁下以及共和国政府和人民，祝会议取得圆满成功。

一个珍惜和平、进步、团结与和睦的世界是全世界都渴望实现的目标，也是联合国创始先辈们的理念。的确，如果不确保和平，各种危机都会接踵而至。诸如匮乏、穷困、赤贫、艾滋病毒/艾滋病、肺结核和疟疾等不利因素，加上不宽容、不公正、冷漠和社会不平等现象，给世界许多政权、特别是中非共和国的和平均势造成很大威胁。

在这个背景下，今年 3 月 15 日中非共和国国内爱国主义情绪高涨，这是一个进程的结果，国内各主要人物都为之作出了贡献。此前安全理事会、非洲联盟预防、管理和解决冲突机制中央机关、中部非洲经济和货币共同体（中非经货共同体）和萨赫勒-撒哈拉国家共同体都曾对我国 3 月 15 日以前的局势举行多次辩论，并试图加以解决而未成功。若干双边主动行动也归于失败。

我重申，中非共和国政府和人民再次对秘书长、联合国驻中非共和国建设和平支助办事处、安全理事会成员、特别是那些在极为困难之时慷慨捐助中非人民的友好国家表示感谢。

自 3 月 15 日以来，过渡政府努力恢复正常宪制生活的决心导致取得重大进展，各项承诺按以下时间表得到实施：2003 年 5 月，为取代议会成立了全国过渡理事会；2003 年 9 月，为中非人民审查其长期对抗的深刻原因举行了全国对话；2004 年，举行立宪公民投票；2004 年第三季度举行总统选举，2004 年第四季度举行市政和立法选举。

定于在 2005 年结束的获得同意的这一过渡将在全国实现安全、改进公共财政并恢复经济和社会部门，这些是增长的火车头。

目前正在执行的我们的总政策和过渡政府经济和社会恢复战略的主要方面得到了所有邻国，特别是中部非洲经济和货币共同体成员的支持和赞扬，它们认识到新制度的价值。

联合国中部非洲安全问题常设咨询委员会成员国在今年5月14至17日在布拉柴维尔举行的第十九次部长级会议上表示，它们支持班吉宣言中的变化，并呼吁国际社会向中非共和国提供援助。

共和国总统弗朗索瓦·博奇泽将军阁下向专门讨论中非共和国局势的中部非洲经济和货币共同体特别首脑会议提出的3月15日以前局势的详尽的报告，导致各位国家元首和代表团团长理解并支持过渡政府恢复宪法秩序的努力。

同许多友好国家和伙伴进行的富有成效的讨论、2003年5月22日以来中非共和国同欧洲联盟的协商，以及8月17至21日非洲、加勒比和太平洋国家大使委员会对班吉进行的调查访问，是在实现全国和解和恢复宪法与民主秩序方面的重大进展的明显迹象。

秘书长在向千年首脑会议所作的介绍性报告中回顾，人是任何活动的目的。这是再正确不过了。我国代表团希望看到联合国恢复其威信，以便帮助在全世界促进人权、民主和发展。

保护和保障人权有助于一个国家的民族和谐和加强其民主。中非共和国非常清楚地了解这一点，我们在3月15日选择了征得同意的治理，其核心是公民的福利，并且保护和保障他们的权力是最高优先。

将需要资源贯彻这一点，以便能够广泛促进人权和社会发展。我国代表团希望，联合国在第三个千年的一开始更多地参与国际行动，创造真正的人权文化。为此，联合国需要改革，需要振兴，以适应当今世界。它必须在其管辖的所有问题上实现程序、方式和方法的合理化。

各位理解，我国代表团希望看到安全理事会的改革，以便能够更好地执行其崇高任务。即便否决权没有象在冷战期间那样遭到滥用，安全理事会的常任成

员和非常任成员需要改组，以反映我们世界的新现实。这就是中非共和国代表团的观点。

在国际关系中需要采取新的方法，这意味着我们都需要作出真正的承诺。这导致了《非洲联盟组织法案》的通过，表明非洲渴望同联合国一道迎接第二十一世纪的所有挑战。我国将不遗余力地促进这一新的动力。

代理主席（以英语发言）：我现在请斯洛伐克共和国代表团团长克拉拉·诺沃特娜女士发言。

诺沃特娜女士（斯洛伐克）（以英语发言）：我荣幸地代表斯洛伐克共和国外交部长爱德华·库坎先生阁下向大会发言。

斯洛伐克作为将要加入欧洲联盟的国家完全赞同意大利总理代表欧洲联盟所作的发言。贝卢斯科尼先生发言中表达的立场和观点确切反映了斯洛伐克政府和人民的价值。因此，我将只集中谈谈我们认为最重要的议题。

首先，我热烈祝贺主席担任主席职务并祝愿他在履行其重要职责时一切顺利。他可以放心获得斯洛伐克的支持与合作。也请允许我同其他人一道表示我国代表团对他的前任、扬·卡万先生表示感谢，感谢他对本组织工作的贡献。

在我们面临的最富有挑战性的问题中，伊拉克局势得到了世界社会的最密切的关注。我们应当共同努力帮助伊拉克人民重建国家和建设一个民主社会，这是稳定现场仍然脆弱的局势的最佳行动方法。

联合国巴格达总部遭到摧毁的前所未有的悲剧向我们表明，没有一个目标是安全的，这次悲剧夺走了我们许多勇敢的联合国工作人员，包括特别代表塞尔希奥·比埃拉·德梅洛，我们再次向他们表示全心全意的敬意。团结起来帮助伊拉克是我们的共同利益。

安全理事会第1483（2003）号决议奠定了使国际社会能够帮助伊拉克的重建的重要基础。在决议通过

时，斯洛伐克决定派出扫雷专家参加伊拉克的稳定行动。鉴于我们的能力和斯洛伐克已经部署在全球各地现有的维持和平特派团中的部队人数，尽管这只是一个象征性的贡献，我认为这表明了我们对创造伊拉克人民能够建设自己未来的条件的承诺。由于当地需要更多的部队，我们支持为赢得愿意的国家进行更多参与作出的努力。获得特别授权的联合国必须在伊拉克战后恢复中发挥更大作用。

伊拉克必须表明，一个自由和民主国家将不可避免地取代独裁。一个民主和繁荣的伊拉克对中东和平与安全是很重要的，这直接影响到世界的其他地区。

在其人民继续努力建设一个民主和可行的社会的阿富汗，困难的经济和社会局势使得极端分子仍然有机会卷土重来。国际社会不能离开阿富汗。它必须保持承诺，继续向阿富汗人民提供必要的援助。我高兴地宣布，今年7月，斯洛伐克议会决定延长斯洛伐克参加持久自由行动的期限。

在以色列人和巴勒斯坦人签署《奥斯陆协定》令举世称奇的十年之后，双方再次在暴力、攻击、反击和报复的周期中不能自拔。不幸的是，最近一波暴力发生之时行进图刚开始使人抱有一线希望。

局势在不断恶化，斯洛伐克对此深感关注。最近发生的悲惨暴力事件造成了巨大的痛苦，伤害了许多无辜的人。面对目前的局面，双方都必须采取负责任的行动，力行克制，仔细考虑和平进程完全崩溃将会造成的巨大负面后果。摆脱这种僵局的唯一现实办法是建立一个可以生存的巴勒斯坦国，这个国家将与以色列并存，双方的安全和生存都将得到保证。必须尽一切努力，挽救路线图，因为没有任何其他选择。双方必须充分和毫不拖延地履行它们根据路线图承担的义务。斯洛伐克重申，它支持路线图，认为四重奏在和平进程中的作用是不可替代的，是至关重要的。

我们将不会放松打击全球恐怖主义和防止大规模毁灭性武器扩散的斗争。如果低估这种危险，将会对国际社会造成致命的影响。在这场斗争中，联合国

必须继续发挥决定性作用。斯洛伐克共和国赞赏并且充分支持反恐怖主义委员会的活动。斯洛伐克是所有12项全球反恐怖主义国际公约缔约国，斯洛伐克已经成功地将这些公约的规定纳入其立法。

斯洛伐克是各国际公约和条约缔约国，斯洛伐克支持进行联合努力，制订关于法治原则的全球性国际法律文书和标准。斯洛伐克共和国已经开始开展批准《联合国打击跨国有组织犯罪公约》的进程，这个进程将在今年年底完成。

在过去十年里，全世界冲突数量日益增加，维持和平活动也成倍增加。联合国维持和平行动日益复杂，日益具有挑战性，最近进行的全面改革极大地提高了联合国维和行动的规划和管理效力。然而，联合国维持和平行动取得成功的最关键因素仍然是各会员国的政治意愿，仍然是各会员国提供部队和设备的意愿。为了支持并维持日益增加的维持和平行动，必须及时缴纳捐款。

自斯洛伐克1993年成为联合国会员国以来，它一直是联合国维持和平行动主要捐助国之一。目前，我国维持和平人员正在非洲、亚洲和中东六个联合国维和行动中服务。我们明确地认识到我们安全受到的新威胁，我们愿意并且有能力帮助解决这些威胁，因此，当我们明年加入欧洲联盟和北约之后，我国将进一步参加全世界的和平支助活动。斯洛伐克积极参与维持和平行动，这证明，维持国际和平是我国外交政策的优先事项之一。

在最近几年里，攻击人道主义工作人员和联合国人员的事件增加，令人震惊。因此，我们欢迎安全理事会一致通过关于在冲突地区保护联合国人员、相关人员和人道主义人员的第1502(2003)号决议。该决议强调，每个会员国都有义务尽其所能，保护在蓝旗下工作的人员，将攻击或伤害这些人员的人绳之以法。自1996年以来，斯洛伐克就是《联合国人员和有关人员安全公约》缔约国，我们邀请那些尚未成为这一重要国际法律文书缔约国的国家成为该文书缔约国，该文书为保护联合国人员和有关人员作出了规定。

建立国际刑事法院是争取实现国际正义、终止最严重的侵犯人权行为、战争罪行和灭绝种族罪行不受惩罚现象的最重要步骤之一。斯洛伐克是该法院《罗马规约》缔约国之一，斯洛伐克坚定地承诺，将保证使法院成为一个独立、公正和有效的机构。选举 18 位法官以及选举检察官和副检察官是使法院顺利地开始开展工作的关键。我们深信，他们的专业知识和道德品质将保证他们的工作符合最高的标准，将保证公正和不偏不倚地司法。

斯洛伐克认为，军备控制是安全政策的关键工具。在此，我谨重申，我国仍然支持进一步加强各主要国际裁军和不扩散文书，例如《不扩散核武器条约》（《不扩散条约》）。如果尽快使另一重要文书——《全面禁止核试验条约》（《全面禁试条约》）——生效，则将加强核不扩散活动的这一基石，这将是非常恰当的，因此，我国代表团一再呼吁那些尚未签署和批准《全面禁试条约》的国家尽快签署和批准该条约。

斯洛伐克还鼓励那些尚未签署或批准《渥太华公约》的国家尽快签署或批准该公约。虽然地雷的军事作用有限，但地雷造成的恐怖在继续蔓延，在实际冲突中使用地雷造成的可怕人道主义后果也在蔓延。

斯洛伐克在加入欧洲联盟之后，将对世界较穷国家承担道义责任。正如斯洛伐克在过去曾经接受援助一样，现在，斯洛伐克有义务在世界其他地区帮助缓和社会紧张关系，减少贫穷。这就是我国对实现千年发展目标活动的贡献。斯洛伐克在有计划地和持之以恒地制订简洁和有效率的发展议程。斯洛伐克政府最近制订了一个发展援助法律框架和战略。制定官方援助措施的一个重要步骤是于 2002 年 12 月批准了第一个年度预算。

我国目前提供的官方发展援助数额不大，但这反映了我国正在增长的经济所具有的潜力，我们深信，高效力和高效率地利用这种官方发展援助以及这种援助持续增长将使斯洛伐克更加稳定地成为正在出现的新捐助国小组成员。

我们赞成关于加强联合国作用和提高其各主要机关效率和工作方法的呼吁。首先而且最重要的是，必须全面改革安全理事会，重振大会。

在过去一年里，国际社会不得不处理一些具有重大意义的事件，这些事件考验了自签署《联合国宪章》以来一直支配国际关系的各项原则。虽然不可辩驳的是，这些原则的有效性丝毫没有减少，但我们不能不寻求我们今天所面临各项全球根本挑战的答案和解决办法，这些挑战包括极度贫穷、贩毒、致命疾病蔓延以及全球气候变化。必须以一个有活力的联合国为核心，进行多边合作，才能找到解决这些问题和其他问题的适当办法。我们所有方面都希望看到一个强大和果断的联合国，看到联合国有能力有效地应对目前和今后的挑战。斯洛伐克仍然致力于维护多边主义，仍然致力于维护多边主义的各基本机构。

主席（以英语发言）：下面请塞舌尔共和国代表团团长克洛德·莫雷尔先生阁下发言。

莫雷尔先生（塞舌尔）（以英语发言）：我国代表团自豪和荣幸地看到同样来自岛国、同时也是来自世界最小国家之一的朱利安·亨特先生主持本机构的辩论。我们非常了解他的技巧、经验和能力，相信他将引导我们的工作取得圆满结果。我还感谢他的前任、捷克共和国的扬·卡万先生在大会第五十七届会议期间所做的出色工作。

我们还感谢秘书长科菲·安南先生在此艰难时刻对联合国具有献身精神的坚定领导。我们赞扬他为了让联合国更加有效、更能够响应会员国的需要所做的不懈努力。

最近几个月，一些人对联合国的意义和有用性提出质疑。对于塞舌尔来说，联合国仍是一个独特的和不可或缺的世界性多边机构，影响整个国际社会的全球性问题可以在这里辩论和解决。尽管它有种种缺点，我们相信没有任何别的机构比它更有能力、更合适满足对于公正、和平、安全、发展和国际合作的多种需求，或确保会员国——不管其规模或经济实力如何——的声音被听到。我们在此重申，在处理二十一

世纪之初处于全球化和相互依赖的世界的国际社会所面临的多种挑战方面，我们相信联合国的原则和宗旨。

然而，我们承认，联合国系统需要改革和现代化。我们支持为重振大会，使之更加有效和高效而正在进行的行动。我们的大会应该恢复处于就所有成员国所面临的共同问题进行有意义的辩论的核心舞台的适当位置。我们应努力确保将我们大会的辩论变成行动。在这方面，我国代表团呼吁建立一个后续行动机制，以监测和执行大会以及过去十年联合国主要会议所作出的决定和决议。

如果没有实现将安全理事会转变成一个更加民主和更有代表性的机关，以反映其普遍性和当今现实，改革进程将是不够的。我国代表团支持增加常任和非常任理事国数目，以纳入来自非洲、亚洲和拉丁美洲的发展中国家。在经过十年的辩论之后，我们必须调和各种立场并取得进展。需要的是所有有关各方的政治意愿，以便达成可以接受的解决办法。

我们支持秘书长决定设立一个改革问题高级别知名人士小组。我们希望他们将为前进道路提出具有启发性的新主意。

我国代表团认为，发展应成为经过修改的联合国议程的核心。改革进程应侧重于加强联合国系统在支持开展国际合作以促进发展方面的作用。联合国系统和国际金融机构应建立更密切的协调与协作，以制定处理发展供资问题的新框架。应继续大力开展目前经济及社会理事会与布雷顿森林机构之间的对话。

我们欢迎8国集团领导人与来自发展中世界的对应方进行的对话。这些磋商应成为使北方的工业化国家履行对主要会议成果的承诺的平台，特别是千年首脑会议、多哈发展圆桌会议、《蒙特雷共识》和《约翰内斯堡行动计划》。我们的发展伙伴应认识到，履行它们的承诺对于我们发展中国家实现可持续发展至关重要。它们必须言行一致。商定的将其国内生产总值的0.7%分配用于国际发展应该是一个可以实现的目标。

这种对话还应为我们坦率地讨论共同感兴趣和关心的问题提供机会。应作为共同承担的国际责任的重要组成部分讨论需要迫切关注的问题，如艾滋病毒/艾滋病、贫穷、恐怖主义的根源、难民、贸易条件、贩运人口、气候变化和环境退化，这里仅举几例。

在明年8月毛里求斯主持召开巴巴多斯行动纲领十年审查国际会议时，小岛屿发展中国家的情况应在国际议程中占重要位置。这是重申小岛屿发展中国家的特殊特点、其脆弱性和所关切问题并考虑其可持续发展前景的及时的机会。这是提醒国际社会更多关注小岛屿发展中国家所面临的社会、经济和环境脆弱性的机会。

毛里求斯审查将为评价迄今的执行进度并确定进一步建立伙伴关系和合作以实现小岛屿发展中国家可持续发展的愿望的适当框架提供机会。我们需要所需的资源以加快执行速度。因此，我们呼吁发展伙伴充分支持审查进程和毛里求斯国际会议成果的执行。

我国代表团关切地注意到在最近在坎昆举行的世界贸易组织部长级会议上谈判陷于破裂。发展中小国没有任何能力扭曲世界贸易。因此必须充分考虑到其脆弱性和特殊需要。塞舌尔敦促国际社会注意给予处于结构性劣势地位的发展中国家特别是小岛屿国家以特殊和差别待遇的呼声。这对于我们各国融入多边贸易体系非常重要，以便我们可以实现自己的发展目标。对脆弱的小规模发展中经济体让步应包括市场准入和贸易优惠等关键领域。

我国经济的第二个支柱——金枪鱼渔业——确实面临着威胁。如果放弃这个行业所依赖的优惠待遇，就会对我们产生很大的社会和经济后果。毕竟，贸易制度是为了给所有人带来好处，而不是为了让国际大家庭最脆弱和最弱势群体被边缘化和受到经济扼杀。

对于我国代表团来说，当务之急是气候变化的不利影响。各种研究以及我们自己的经验表明，西印度

洋地区的气候状况正在发生极端变化。最近几年，我国经历了不同寻常的旱灾和猛烈降雨时期，后者导致洪灾、山崩、农作物和基础设施受损甚至带来生命损失。估计我们群岛有 75% 的珊瑚由于海面温度升高而变成白色。

全球变暖不是我们造成的问题。象我们这样的小岛屿国家对此不承担责任，然而我们必须承担其后果。这种日益增大的威胁要求再次采取协调一致的国际行动，因为它正影响到整个地球。所有国家都必须采取步骤减少温室气体排放。工业化国家负有首要责任，必须首先采取行动。我们敦促它们根据京都承诺负起责任来并批准条约，因为这是能够解决和应对世界所有国家面临的这一重大挑战的唯一适当多边框架。

去年，大会核可了作为非洲大陆发展框架的非洲发展新伙伴关系。国际上对执行这一当地倡议的支持非常重要。我们赞赏 8 国通过其《非洲行动计划》所作的支助承诺。我们希望用不了多久，这就会落实为具体的项目和方案。

我国代表团认为，非洲发展新伙伴关系的发展议程中应纳入规定，要求考虑构成非洲大家庭的八个岛国的特殊问题和具体情况。

8 月 19 日对巴格达联合国建设物的袭击又一次提醒我们所有人，保持警惕，随时准备打击恐怖主义非常重要。塞舌尔重申它谴责一切形式的恐怖主义。

我们加入联合国关于恐怖主义的 12 项公约和议定书的工作已进入最后阶段。我们正与反恐委员会积极合作，以履行安全理事会第 1373 (2001) 号决议所规定的义务。

遵守安全理事会这一决议所规定的义务对我国这样的小国是一项艰巨任务，因为我们满足有关要求的能力极其有限。我们将履行我们所承担的责任，但要取得成功，我们需要技术和财政上的援助。此外，还应通过分享情报信息、开展人员培训、提供适当技术和设备，确保提高小国的能力，比如我们应对我们必须面对的新挑战的能力。我们希望国际社会关注我们的困境并对此作出反应。

中东地区的冲突造成了巨大的痛苦和破坏。我国代表团支持和平路线图并呼吁所有冲突方为了该地区的持久和平，开始真正和实质性的对话与谈判。我们重申我们相信巴勒斯坦人民建立自己的边界明确的独立国家的权利。我们欢迎在促进寻求冲突的持久解决方面所作的一切努力。

对于伊拉克局势，我国代表团希望尽快恢复伊拉克人的充分主权，拟定和执行可信和得到广泛承认的政治路线图。我们认为联合国应在这一进程中发挥中心作用。

在大会主席朱利安·亨特上任时，他呼吁大会成为注重行动和发挥主动作用的大会。我向他保证，塞舌尔代表团将全力支持他使会议取得丰硕成果。

下午 1 时 05 分散会